



SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BAIE-D'URFÉ, LE MARDI 13 SEPTEMBRE 2022, À 19H30, TENUE À L'AUDITORIUM DU CENTRE WHITESIDE TAYLOR ET VIA TÉLÉDIFFUSION SUR LE SITE WEB DE LA VILLE

REGULAR MEETING OF THE TOWN COUNCIL OF BAIE-D'URFÉ, ON TUESDAY, SEPTEMBER 13, 2022, AT 7:30 P.M., HELD AT THE WHITESIDE TAYLOR CENTRE'S AUDITORIUM AND BROADCASTED ON THE TOWN'S WEBSITE

ORDRE DU JOUR

AGENDA

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. Ouverture de la séance

A. OPENING OF THE MEETING

1. Opening of the meeting

B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour

B. ADOPTION OF THE AGENDA

1. Adoption of the agenda

C. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

1. Première période de questions

C. FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

1. First Question Period

D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE

1. Rapport des activités du Poste de quartier 1 du SPVM pour le mois de septembre 2022

2. Rapport du maire sur les activités de la Ville pour le mois de septembre 2022

3. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville pour le mois de septembre 2022

4. Rapport du directeur général sur les activités de la Ville pour le mois de septembre 2022

D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES

1. Report on the activities of the SPVM Station 1 for the month of September 2022

2. Mayor's report on Town activities for the month of September 2022

3. Councillor' reports on Town activities for the month of September 2022

4. Director General's report on Town activities for the month of September 2022

E. PROCÈS-VERBAUX

1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 9 août 2022

E. MINUTES

1. Approval of the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on August 9, 2022

F. CORRESPONDANCE

1. Lettre de M. Gordon Spicer concernant les dérogations mineures

F. CORRESPONDENCE

1. Letter from Mr. Gordon Spicer regarding minor exemptions



G. ADMINISTRATION

1. Nomination d'une préposée à l'information en urbanisme
2. Dépôt de la liste des nouveaux employés (cols bleus) pour les mois de juillet et d'août 2022
3. Assurance-responsabilité des notaires employés de la Ville
4. Délégation de fonctions et désignation des responsables de la protection des renseignements personnels et de l'accès aux documents
5. Nomination des membres du Comité sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels
6. Divulgence des déclarations des intérêts pécuniaires des nouveaux membres du conseil municipal
7. Procédure judiciaire concernant l'immeuble sis au 35, rue Morgan
8. Avis de motion et dépôt du projet de règlement no. 1043-10
9. Avis de motion et dépôt du projet de règlement no. 1052-1

H. FINANCES

1. Approbation de la liste des dépenses pour le mois d'août 2022
2. Autorisation pour le remboursement des dépenses de formation auprès de l'UMQ

I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

1. Reconduction de contrat - TP-2019-01 - Services d'arboriculture à taux horaire - Deuxième option de renouvellement pour l'année 2023
2. Octroi du contrat TP-2022-09 – Services professionnels pour le projet de stabilisation des berges au parc Fritz et la réfection des émissaires.

G. ADMINISTRATION

1. Appointment of the Urban Planning Clerk
2. Tabling of the list of the new employees (blue collars) for the months of July and August 2022
3. Professional liability insurance for notaries employed by the Town
4. Delegation of duties, and designation of the persons in charge of access to documents and of protection of personal information
5. Appointment of the members of the Access to Documents and Protection of Personal Information Committee
6. Disclosure of the statements of pecuniary interests of the new council members
7. Legal proceeding regarding the property located at 35 Morgan Street
8. Notice of motion and filing of draft By-Law 1043-10
9. Notice of motion and filing of draft By-Law 1052-1

H. FINANCE

1. Approval of the list of expenses for the month of August 2022
2. Authorization for the reimbursement of expenses for a course with UMQ

I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT

1. Contract renewal - TP-2019-01 - Arboriculture services at hourly rate - Second renewal option for 2023
2. Contract Award TP-2022-09 – Professional Services for the Fritz Park Shoreline Stabilization Project and Outfall Rehabilitation



3. Octroi du contrat pour l'achat d'arbres à l'automne 2022 - Programme don d'arbres	3. Contract Award for tree purchase for fall 2022 - Tree Donation Program
4. Achat d'abreuvoirs pour divers parcs	4. Purchase of drinking fountains for various parks
5. Nomination – Membres du Comité Environnement	5. Appointment – Members of the Environment Committee
6. Nomination – Membres du Comité des parcs et loisirs	6. Appointment – Members of the Parks and Recreation
J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION	J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC
1. Nomination – Membres du Comité consultatif de circulation et de sécurité routière	1. Appointment – Members of the Traffic and Road Safety Advisory Committee
K. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE	K. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES
1. Services professionnels pour la réalisation d'une étude de faisabilité hydraulique dans le secteur du parc Picardy - Demande de prix - DP-2022-17	1. Professional Services for conducting a hydraulic power study in the Picardy Park sector - Price Request - DP-2022-17
2. Services professionnels pour l'évaluation des impacts sur les arbres incluant l'assistance et des recommandations en foresterie urbaine durant les travaux de réfection des rues Sunny Acres et Lakeview	2. Professional Services for the impact assessment on trees, including assistance and recommendations in urban forestry during the rehabilitation of Sunny Acres and Lakeview Streets
L. URBANISME	L. TOWN PLANNING
1. Dépôt du procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 12 août 2022	1. Tabling of the minutes of the meeting of the Town Planning Advisory Committee held on August 12, 2022
2. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale - 20 358 chemin Lakeshore	2. Request for approval of a Site Planning Architectural Integration Program - 20 358 Lakeshore Road
3. Nomination - Membre au Comité consultatif d'urbanisme (CCU) à la Ville de Baie-D'Urfé	3. Appointment - Member of the Urban Planning Advisory Committee (TPAC) at the Town of Baie-D'Urfé
4. Nomination - Membres du Comité de démolition	4. Appointment - Members of the Demolition Committee



**M. SERVICES AUX CITOYENS ET
AFFAIRES COMMUNAUTAIRES**

1. Octroi d'une subvention en appui du programme 'Lunch and Learn' de 2022
2. Demande de subvention - Club de Curling de Baie-D'Urfé
3. Programme de soutien à l'excellence

N. AFFAIRES NOUVELLES

S/O

O. SECONDE PÉRIODE DE QUESTION

1. Deuxième période de questions

P. LEVÉE DE LA SÉANCE

1. Levée de la séance

**M. CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY
AFFAIRS**

1. Awarding of a grant to support the 'Lunch and Learn' program for 2022
2. Grant request - Baie-D'Urfé Curling Club
3. Excellence Support Program

N. NEW BUSINESS

N/A

O. SECOND QUESTION PERIOD

1. Second question period

P. CLOSING OF MEETING

1. Closing of the meeting